

MEMORANDO DE COOPERACIÓN

entre

**EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL
PERÚ**

y

**LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA
EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA**

**CONCERNIENTE AL REFUERZO DE LA CAPACIDAD DE LOS SISTEMAS
EDUCATIVOS EN EL PERÚ PARA PROPORCIONAR EDUCACIÓN INCLUSIVA Y
DE ALTA CALIDAD PARA TODOS LOS PERUANOS**

Sede la UNESCO
París
16 de noviembre de 2012

N
18

<p>El Gobierno de la República del Perú y (de aquí en adelante denominado "el Gobierno")</p>	<p>La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (de aquí en adelante denominada "UNESCO")</p>
<p>(De aquí en adelante denominados conjuntamente "Las Partes")</p>	
<p>Considerando que</p>	<p>La Educación es un derecho humano legalmente reconocido por la República del Perú y por la comunidad internacional;</p>
<p>Considerando que</p>	<p>La visión del Proyecto Educativo Nacional en el Perú tiene como elemento principal un sistema de educación y capacitación efectivo, en el cual la igualdad del acceso, la equidad de la calidad y la importancia del desarrollo se combinan para promover el crecimiento compartido, el desarrollo sostenible e inclusivo, la estabilidad política, la construcción nacional, la ciudadanía global, la cohesión social y un futuro deseado colectivamente;</p>
<p>Considerando que</p>	<p>La Educación desempeña un papel indispensable para desarrollar ciudadanos nacionales y globales críticos, proactivos e inclusivos, capaces de estudiar y de reconocerse mutuamente así como de promover intereses colectivos y contribuir a la integración de una sociedad multicultural, con respecto a los derechos humanos individuales y a la coexistencia basada en los principios de respeto mutuo y de democracia;</p>
<p>Considerando que</p>	<p>La política de educación peruana asigna prioridad a una educación y aprendizaje eficaces, pertinentes para el desarrollo, de calidad y equitativos;</p>

Considerando que	La Declaración Mundial sobre la Educación para Todos de la Conferencia Mundial sobre Educación para Todos (Jomtien, 1990) establece como un objetivo para todos los Estados que cada persona –niño, joven o adulto– deberá estar en condiciones de aprovechar las oportunidades educativas ofrecidas para satisfacer sus necesidades básicas de aprendizaje;
Considerando que	Uno de los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio se refiere a la educación, porque la educación también es clave para lograr todos los ODM;
Considerando que	La UNESCO, es un organismo especializado de las Naciones Unidas que tiene como uno de sus principales propósitos la contribución a la construcción de sociedades inclusivas, pacíficas y de conocimiento a través de la promoción de la educación igualitaria de calidad y que responda al desarrollo;
Considerando que	Un sólido análisis, diagnóstico, identificación y reajuste de los impedimentos críticos para la capacidad de los sistemas educativos nacionales para proporcionar educación igualitaria, pertinente al desarrollo, de alta calidad y oportunidades efectivas de aprendizaje constituyen pre-requisitos para la construcción de los sistemas educativos que pueden apoyar de manera sostenible el desarrollo nacional, el crecimiento, la cohesión social, la inclusión y la estabilidad política;
Considerando que	Teniendo como base su amplia experiencia en diversas regiones del mundo, la UNESCO ha desarrollado el Marco de Análisis de Diagnóstico y Seguimiento de la Calidad de la Educación General, una metodología que satisface los requerimientos científicos y técnicos adecuados para un análisis integral sólido, diagnóstico y reajuste efectivo de tales impedimentos, que también toman en cuenta la complejidad de diversas circunstancias nacionales y sociales, permitiendo de esta manera la evaluación funcional de las políticas en cada contexto nacional.

Las Partes han acordado lo siguiente:

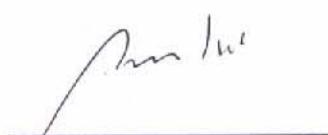
1. Establecer cooperación de largo plazo para transformar el sistema educativo y de capacitación de la República del Perú en una herramienta efectiva para apoyar la agenda de reforma nacional para el desarrollo; cuyo programa tiene sus bases en la convicción del Gobierno y en la resolución de utilizar la educación y la capacitación para: Superar la pobreza y desventaja intergeneración; engendrar equidad de género; promover la igualdad social, la cohesión social, la construcción de la nación y la estabilidad política; la erradicación de la pobreza; el crecimiento acelerado y compartido; así como un futuro inclusivo y sostenible para **TODOS** los peruanos.

2. Colaborar para fortalecer la capacidad del sistema educativo y de capacitación de la República del Perú para ofrecer de manera efectiva y equitativa educación de alta calidad además de apoyar el aprendizaje efectivo e igualitario para **TODOS** los peruanos.
3. Aplicar específicamente el Marco de Análisis de Diagnóstico y Seguimiento de la Calidad de la Educación General para fortalecer la base del conocimiento analítico requerido con el objetivo de identificar adecuadamente las principales limitaciones que impiden que el sistema educativo peruano y de capacitación ofrezca educación igualitaria, de alta calidad y que responda al desarrollo; asimismo, apoyar el aprendizaje efectivo e igualitario para **TODOS** los peruanos y diseñar participaciones que respondan decididamente.
4. El Gobierno se compromete a aplicar global e integralmente el Marco de Análisis de Diagnóstico y Seguimiento de la Calidad de la Educación General con el fin de concretar el impacto transformador en su sistema educativo y de capacitación. Como parte de este compromiso, el Gobierno establecerá un equipo de trabajo permanente encabezado por el Secretario General del Ministerio de Educación o del Despacho del Presidente, con una directiva específica así como con el presupuesto y recursos humanos adecuados, con el fin de garantizar la apropiada implementación y la supervisión de todo el proceso.
5. La UNESCO se compromete a proporcionar el apoyo técnico requerido por el Gobierno para adaptar el Marco de Análisis de Diagnóstico y Seguimiento de la Calidad de la Educación General al contexto peruano, para realizar el análisis, diseñar participaciones que den respuesta así como apoyar la implementación de esas participaciones.
6. La UNESCO se compromete a proporcionar el apoyo técnico requerido por el Gobierno para tener como referencia el sistema educativo y de capacitación peruano a través del tiempo y supervisar muy de cerca su trayectoria de crecimiento así como la influencia sobre el impacto de desarrollo esperado del Gobierno.
7. Las Partes representadas por la Secretaría de la UNESCO y el Ministerio de Educación del Perú aplicarán de manera conjunta y coordinada el Marco de Análisis de Diagnóstico y Seguimiento de la Calidad de la Educación General tomando en cuenta el desarrollo nacional peruano así como las políticas y estrategias de desarrollo del sector y de conformidad con las normas legales peruanas establecerá un mecanismo para institucionalizar el análisis periódico y continuo de la calidad de su sistema educativo para apoyar las reformas educativas y las reformas totales de desarrollo en el país.

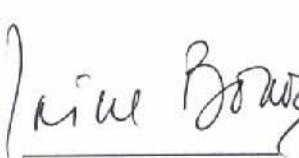
8. El Gobierno del Perú y el Sector Educación de la UNESCO también realizarán las coordinaciones necesarias de entendimiento específico de tal manera que la UNESCO pueda contribuir con su experiencia y capacidad técnica para el desarrollo de las prioridades de la política educativa peruana, en especial educación básica regular, educación básica alternativa, y educación intercultural y rural bilingüe.

Firmado en París, el décimo sexto día del mes de noviembre de 2012. En cuatro copias en original, dos en inglés y dos en castellano, siendo igualmente válidas las versiones en esos idiomas.

Por el Gobierno del Perú


Ollanta Humala Tasso
Presidente del Perú

Por la UNESCO


Irina Bokova
Directora General

**MEMORANDUM OF COOPERATION
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU
AND
THE UNITED NATIONS EDUCATIONAL,
SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION**

**REGARDING THE STRENGTHENING OF THE CAPACITY OF THE
EDUCATION SYSTEM IN PERU TO DELIVER INCLUSIVE, RELEVANT
QUALITY EDUCATION FOR ALL PERUVIANS**

**UNESCO Headquarters
Paris, 16 November 2012**

The Government of the Republic of
Peru

(hereinafter referred to as "the
Government")

The United Nations Educational,
Scientific, and Cultural Organization

and (hereinafter referred to as "UNESCO")

(Hereinafter jointly referred to as "the Parties")

- Whereas: Education is a human right legally recognized by the Republic of Peru and by the international community;
- Whereas: The vision of the National Education Project in Peru has at its core an effective education and training system, in which equity of access, and of quality, as well as development relevance, combine to promote shared growth, sustainable and inclusive development, political stability, nation-building, global citizenship, social cohesion and a collectively desired future;
- Whereas: Education has an indispensable role in developing critical, proactive and inclusive national and global citizens, able to discuss and recognize each other, as well as to promote collective interests and contribute to the integration of a multicultural society, with respect for individual human rights and coexistence based on the principles of mutual respect and democracy;
- Whereas: The Peruvian education policy grants priority to effective, development-relevant, quality and equitable education and learning;
- Whereas: The World Declaration on Education for All (Jomtien 1990) established as an objective for all States that every person – child, youth or adult – must be able to benefit from educational opportunities designed to meet their essential learning needs;
- Whereas: One of the eight Millennium Development Goals relates to education, education is also a key to achieving all the MDGs;
- Whereas: UNESCO is a specialized agency of the United Nations having as one of its main purposes contribution to the building of inclusive, peaceful and just knowledge societies through the promotion of equitable quality and development responsive education;
- Whereas: A robust analysis, diagnosis, identification and redress of critical impediments to the capacity of national education systems to provide equitably development-relevant, high-quality education and effective learning opportunities are prerequisites for the building of education systems that can support national development sustainably, as well as growth, social cohesion, inclusion and political stability;

Whereas: Based on its vast experience in various regions of the world, UNESCO has developed, in the form of the General Education Quality Analysis/Diagnosis Framework (GEQAF), a methodology that meets the scientific and technical requirements suitable for robust systemic analysis, diagnostics and effective redress of such impediments, which also takes into account the complexity of different national and social circumstances, thus allowing for assessments that are functional to the policies of each country context.

The Parties have reached the following agreement:

1. To engage in long-term cooperation so as to transform the education and training system of the Republic of Peru into an effective tool for supporting the national development reform agenda, which is founded on the Government's conviction and resolve to use education and training as a means of: breaking inter-generational poverty and disadvantage; achieving gender equality; promoting social equity, social cohesion, nation-building and political stability, eradicating poverty; accelerating and sharing growth; and establishing an inclusive and sustainable future for **ALL** Peruvians.
2. Collaboratively strengthen the capacity of the education and training system of the Republic of Peru to effectively and equitably deliver high-quality education, as well as effectively and equitably support learning for **ALL** Peruvians.
3. Specifically apply the General Education Quality Analysis/Diagnosis Framework (GEQAF) to strengthening the analytical knowledge-base required to identify key constraints that prevent the Peruvian education and training system from equitable delivery of high-quality and development-responsive education, as well as equitable and effective support of learning for **ALL** Peruvians, and to design responsive interventions.
4. The Government commits to applying the GEQAF fully and holistically in order to realize its transformative impact on its education and training system. As part of this commitment, the Government will establish a standing working team led by the Principal Secretary of the Ministry of Education or of the President's Office, with a clear mandate, as well as sufficient budget and human resources, to ensure proper implementation and monitoring of the whole process.
5. UNESCO commits to providing the technical support required by the Government to adapt the GEQAF to the Peruvian context; undertake the analysis, design responsive interventions; and, support the implementation of those interventions.
6. UNESCO commits to providing the technical support required by the Government to benchmark the Peruvian education and training system over time, and to closely monitoring its growth trajectory, as well as its development impact.
7. The Parties represented by the UNESCO Secretariat and the Ministry of Education in Peru jointly will apply, in accordance with their respective legal texts, the GEQAF in a coordinated fashion taking into consideration Peruvian national development and sector development policies and strategies, and will set up a mechanism to institutionalize periodic and continuous analysis

and diagnosis of the quality of its education system, in order to support education reforms and overall development reforms in the country.

8. The Government of Peru and the UNESCO Education Sector also shall arrange specific understandings so UNESCO can contribute with its experience and technical skills to the development of Peruvian education policy priorities, in particular formal basic education, alternative basic education and bilingual intercultural and rural education.

Done in Paris, on the 16th day of November, 2012 in four original copies, two in English and two in Spanish, each language version having equal force.

For the Government of Peru

For UNESCO

Mr Ollanta Humala Tasso
President of the Republic of Peru

Irina Bokova
Director-General

